

## Renseignements importants concernant la convention de paiement

**Veillez lire attentivement ces renseignements avant de remplir le formulaire de convention de paiement ci-joint. Vous pourriez en outre juger utile d'obtenir d'abord des conseils juridiques. Une fois la convention de paiement signée, elle constitue un contrat légal.**

Un locateur et un locataire peuvent utiliser ce formulaire pour régler une requête L1 présentée par le locateur (*Requête en expulsion d'un locataire pour non-paiement du loyer et en paiement de l'arriéré de loyer*), ou une requête L9 (*Requête en paiement de l'arriéré de loyer*). Une fois le formulaire rempli, vous devez en remettre une copie à la Commission de la location immobilière (Commission).

La convention de paiement peut préciser les montants suivants :

- le montant du loyer que le locataire doit au locateur;
- les frais de chèque sans provision et les frais d'administration connexes que le locataire doit au locateur;
- les droits que le locateur a payés pour présenter la requête;
- tout nouveau loyer échu pendant la période visée par la convention.

La convention de paiement ne peut pas :

- résilier la location ou expulser le locataire;
- permettre au locateur de présenter à la Commission une requête en expulsion du locataire sans avoir d'abord donné un avis au locataire;
- prévoir le remboursement de tout autre montant dû.

**Comment remettre la convention à la Commission :**

**Vous pouvez remettre une copie de la convention à la Commission en l'apportant à un bureau de la Commission, ou en l'envoyant par la poste ou en la télécopiant au Bureau régional de la Commission de votre région.**

**Si vous remettez la convention à la Commission :**

**Si vous remettez une copie de la convention à la Commission, la Commission décidera si elle rendra ou non une ordonnance fondée sur la convention.**

- **Si la Commission rend une ordonnance sur consentement avant l'audience, l'audience sera annulée.**
- **Si la Commission ne rend pas une ordonnance sur consentement, l'audience aura lieu comme prévu. Si vous ne vous présentez pas à l'audience, la Commission tiendra l'audience en votre absence. Pour des renseignements concernant votre audience, veuillez consulter l'Avis d'audience joint à la requête.**

**Si vous ne recevez pas d'ordonnance de la Commission avant la date de votre audience, veuillez communiquer avec la Commission pour savoir si l'audience a été annulée.**



Numéro de dossier

**Convention de paiement pour régler :**

- **Une requête L1** (*Requête en expulsion d'un locataire pour non-paiement du loyer et en paiement de l'arriéré de loyer*) ou
- **Une requête L9** (*Requête en paiement de l'arriéré de loyer*)

<b>Locateur(s) :</b>	<b>Locataire(s) :</b>
<b>Adresse du logement :</b>	

Dans la présente convention, les termes « locateur » et « locataire » désignent toutes les personnes susmentionnées.

**Le locateur et le locataire acceptent le plan de remboursement suivant pour régler la requête présentée par,**

Numéro de dossier

1. Le locataire doit au locateur , \$ pour ce qui suit :

- , \$ pour le loyer échu jusqu'au    
jj/mm/aaaa
- , \$ pour les frais de chèque sans provision et les frais d'administration connexes
- , \$ pour les droits payés par le locateur pour présenter la requête.

2. Le locataire accepte de payer au locateur le montant figurant au paragraphe 1 ci-dessus selon les modalités suivantes :

Montant à payer	Date d'échéance
, \$	<input type="text" value="/ /"/> jj/mm/aaaa
, \$	<input type="text" value="/ /"/> jj/mm/aaaa
, \$	<input type="text" value="/ /"/> jj/mm/aaaa
, \$	<input type="text" value="/ /"/> jj/mm/aaaa
, \$	<input type="text" value="/ /"/> jj/mm/aaaa
, \$	<input type="text" value="/ /"/> jj/mm/aaaa
, \$	<input type="text" value="/ /"/> jj/mm/aaaa
, \$	<input type="text" value="/ /"/> jj/mm/aaaa

3. Le locataire accepte également de payer au locateur le loyer échu pendant la période de remboursement des arriérés.

Le loyer est échu le \_\_\_\_\_ jour de chaque  mois  semaine  autre (précisez) \_\_\_\_\_

Le loyer actuel est de \_\_\_\_\_ , \$ par  mois  semaine  autre (précisez) \_\_\_\_\_

4. Le locateur et le locataire demandent à la Commission de la location immobilière (Commission) de rendre une ordonnance fondée sur la présente convention.

**Renseignements importants à lire avant de signer la convention :**

Si la Commission rend une ordonnance fondée sur la présente convention et que le locataire omet d'effectuer tout paiement au complet au plus tard à la date d'échéance, le locateur peut demander à la Commission de rouvrir la requête dans les 30 jours.

Le locateur et le locataire peuvent demander à la Commission de rouvrir la requête dans les 30 jours suivant la date de l'ordonnance rendue par la Commission, si l'un ou l'autre croit que l'autre partie:

- l'a forcé à conclure la présente convention;
- lui a fourni délibérément des renseignements faux ou trompeurs qui ont eu un « effet réel » sur la présente convention et l'ordonnance.

Si la requête est rouverte, une audience aura lieu et la Commission décidera si l'ordonnance doit être modifiée.

**Si vous ne recevez pas d'ordonnance de la Commission avant la date de votre audience, veuillez communiquer avec la Commission pour savoir si l'audience a été annulée.**

\_\_\_\_\_  
Nom du locataire    Signature    Date

\_\_\_\_\_  
Nom du locataire    Signature    Date

\_\_\_\_\_  
Nom du locateur/du représentant    Signature    Date

\_\_\_\_\_  
Nom du locateur/du représentant    Signature    Date

(S'il y a plus de noms que d'espaces, les inscrire ci-dessous en suivant le même format.)

**RÉSERVÉ AU BUREAU :**

Delivery Method:  In Person  Mail  Courier  Email  Efile  Fax MS  FL